



FINANTSINSPEKTSIOON

Kõikidele Eesti reguleeritud väärtpaberiturul kaubeldavate väärtpaberite emitentidele

10.07.2009 nr 4.11-3.8/.

Eesti reguleeritud väärtpaberiturul kaubeldavate väärtpaberite emitendi vahearuanne

19. juunil 2009 toimunud NASDAQ OMX Tallinna Börsi poolt korraldatud börsiemitentide infohommikul tegi Finantsinspeksiooni töötaja Katrin Sumberg ettekande teemal emitentide auditeeritud aastaaruannete ja vahearuanne tagasiside.¹

Infohommikul avaldasid emitentide esindajad soovi saada Finantsinspeksioonilt ülevaade nõuetest vahearuannele.

Käesoleva ringkirja eesmärk on teavitada Eesti reguleeritud väärtpaberiturul kaubeldavate väärtpaberite emitente nende vahearuannele kehtivatest peamistest õigusaktidest.

1. Vahearuanne õiguslik alus

Väärtpaberituru seaduse („VpTS”) §-id 184¹¹ (poolaastaaruande avalikustamine) ja 184¹² (vaheteadaannete avalikustamine) ning 184¹³ (perioodilise teabe avalikustamise erandid) sätestavad nõuded vahearuannele. VpTS § 184¹³ lg 4 kohaselt VpTS §-s 184¹² sätestatud ei kohaldata emitentidele, kes vastavalt turul kehtivatele reeglitele või omal initsiatiivil avalikustavad kvartaalseid finantsaruandeid.

Eesti reguleeritud väärtpaberiturul on kehtivaks reegliks NASDAQ OMX Tallinna Börsi reeglistiku osa Nõuded emitentidele („NE”).

2. Aktsiaemitendi vahearuanne perioodid

NE p 5.4.1 kohaselt on aktsiaemitent kohustatud avalikustama vahearuanne majandusaasta 3. kuu, 6. kuu (poolaastaaruanne), 9. kuu ja 12. kuu (esialgne raamatupidamise aastaaruanne) majandustegevuse ja finantstulemuste kohta, mis sisaldavad vastava aruanneperioodi viimase kvartali andmeid.

See tähendab, et aktsiaemitendi vahearuanne avalikustatud raamatupidamise aruanne perioodid on järgmised:



FINANTSINSPEKTSIOON

Majandusaasta: 01.01.2009-31.12.2009
Aruandeperiood: 01.01.2009-30.09.2009

Raamatupidamise aruanded

Finantsseisundi aruanne:	30.09.2009	31.12.2008
Koondkasumiaruanne:	9 kuud 2009	9 kuud 2008
	ja 3 kuud kuni 30.09.2009	3 kuud kuni 30.09.2008
Rahavoogude aruanne:	9 kuud 2009	9 kuud 2008
Omakapitali muutuste aruanne:	9 kuud 2009	9 kuud 2008

Lisad

Finantsseisundi aruande lisad:	30.09.2009	31.12.2008
s.h põhivara lisad:	30.09.2009	30.09.2008
	ja 31.12.2008	31.12.2007
Koondkasumiaruande lisad:	9 kuud 2009	9 kuud 2008
s.h segmendiaruandluse lisad:	9 kuud 2009	9 kuud 2008
	ja 3 kuud kuni 2009	3 kuud 2008
Rahavoogude aruande lisad:	9 kuud 2009	9 kuud 2008

3. Võlakirjaemitendi vahearunde perioodid

NE p 5.4.2 kohaselt on äriühingust võlakirjaemitent kohustatud avalikustama vahearuanded majandusaasta 6 kuu ja 12 kuu (esialgne raamatupidamise aastaaruanne) tegevuse ja finantstulemuste kohta, mis sisaldavad vastava poolaasta andmeid.

See tähendab, et äriühingust võlakirjaemitendi vahearuandes avalikustatud raamatupidamise aruannete perioodid on järgmised:

Majandusaasta: 01.01.2009-31.12.2009
Aruandeperiood: 01.01.2009-30.06.2009

Raamatupidamise aruanded

Finantsseisundi aruanne:	30.06.2009	31.12.2008
Koondkasumiaruanne:	6 kuud 2009	6 kuud 2008
Rahavoogude aruanne:	6 kuud 2009	6 kuud 2008
Omakapitali muutuste aruanne:	6 kuud 2009	6 kuud 2008

Lisad

Finantsseisundi aruande lisad:	30.06.2009	31.12.2008
--------------------------------	------------	------------



FINANTSINSPEKTSIOON

s.h põhivara lisad:	30.06.2009	30.06.2008
	ja 31.12.2008	31.12.2007
Koondkasumiaruande lisad:	6 kuud 2009	6 kuud 2008
s.h segmendiaruandluse lisad:	6 kuud 2009	6 kuud 2008
Rahavoogude aruande lisad:	6 kuud 2009	6 kuud 2008

4. Vahearuaande koostisosad

NE p 5.4.7 kohaselt on emitent kohustatud avalikustama vahearuaanded kas täismahus raamatupidamise aruandena või lühendatud raamatupidamise aruandena, millele on lisatud tegevusaruanne ja tegevjuhtkonna deklaratsioon ning mille raamatupidamise põhimõtted ja teabe esitusviis on kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt.

5. Tegevusaruanne

VpTS § 184¹¹ lg 3 ja 7 kohaselt peab tegevuse vahearuaruane:

1. kajastama aruandeperioodi jooksul toimunud olulisi sündmusi ja nende mõju;
2. sisaldama majandusaasta järeljäänud perioodi peamiste riskide ja ebaselguste kirjeldust;
3. kajastama olulise tähtsusega tehinguid seotud osapooltega.

6. Juhtkonna deklaratsioon

VpTS § 184¹¹ lg 10 kohaselt peavad juhtkonna deklaratsioonis emitendi tegevuse eest vastutavad isikud, kelle nimed ja funktsioonid on selgelt välja toodud, deklareerima ja kinnitama, et nende parima teadmise kohaselt:

A. Lühendatud raamatupidamisearuanne:

1. on koostatud kasutatud raamatupidamise arvestuspõhimõtteid ja teabe esitusviisi, mis on kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt;
2. annab õige ja õiglase ülevaate emitendi või konsolideerimisse kaasatud ettevõtjate kui terviku:
 - a. varadest;
 - b. kohustustest;
 - c. finantsseisundist; ja
 - d. kasumist või kahjumist.

B. Tegevuse vahearuaruane:

1. annab õige ja õiglase ülevaate aruandeperioodi jooksul toimunud olulistest



- sündmustest ja nende mõjust lühendatud raamatupidamisaruandele;
2. sisaldab majandusaasta järelejäänud perioodi peamiste riskide ja ebaselguste kirjeldust;
 3. aktsiaemitendi tegevuse vahearuanne kajastab olulise tähtsusega tehinguid seotud osapooltega.

7. Vahearuanne raamatupidamisaruanne

Vahearuanne raamatupidamisaruande sisu reguleerib IAS 34.

IAS 34 kehtestab minimaalsed nõudmised vahearuanne sisule, milleks on lühendatud raamatupidamisaruanne ja valitud selgitavad lisad.

Lühendatud raamatupidamisaruanne peab:

1. olema koostatud kooskõlas IAS-iga 34 ja rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt;
2. sisaldama vähemalt lühendatud finantsseisundi aruannet, lühendatud koondkasumiaruannet, lühendatud rahavoogude aruannet ja lühendatud omakapitali muutuste aruannet korrektsete võrdlusandmetega;
3. sisaldama valitud selgitavaid lisasid, mis tagavad vahearuanne võrreldavuse viimase majandusaasta aruandega;
4. sisaldama kõiki viimase majandusaasta raamatupidamisaruande kirjeid ja vahesummasid;
5. sisaldama näitajaid tava ja lahustatud puhaskasum aktsia kohta;
6. sisaldama märget, kas vahearuanne raamatupidamisaruannet on auditeeritud ning auditeeritud vahearuanne puhul lisama sõltumatu audiitori aruande.

8. Vahearuanne raamatupidamisaruande lisad

IAS 34.16 kohaselt peavad valitud selgitavad lisad sisaldama minimaalselt järgmist:

1. kinnitus, et vahearuanne järgitakse samu arvestuspõhimõtteid ja –meetodeid kui viimases aastaaruandes või, kui neid põhimõtteid ja meetodeid on muudetud, muudatuse olemuse ja mõju kirjeldus;
2. selgitavad kommentaarid vahearuanne perioodi tegevuse hooajalisuse või tsüklilisuse kohta;
3. oma iseloomult, suuruselt ja esinemissageduselt ebatavaliste varasid, kohustusi, omakapitali, netotulu või rahavoogusid mõjutavate objektide olemus ja summa;
4. käesoleva majandusaasta eelnevatel vahearuanne perioodidel või eelnenud majandusaastatel kajastatud hinnangute muutuste olemus ja summa, kui neil on oluline mõju käesolevale vahearuanne perioodile;
5. võlakirjade ja omakapitali väärtpaperite emiteerimine, tagasiostmine ja tagasimaksud;



FINANTSINSPEKTSIOON

6. makstud dividendid (kogusummas või aktsia kohta) eraldi lihtaktsiate ja muude aktsiate lõikes;
7. info segmentide kohta;
8. vahearuaude perioodi lõpule järgnevad olulised sündmused, mida ei ole kajastatud vahearuaude perioodi finantsaruannetes;
9. vahearuaude perioodi ettevõtja koosseisus toimunud muutuste mõju, sealhulgas äriühendluste, tütarettevõtjate ja pikaajaliste investeeringute omandamise või võõrandamise, ümberstruktureerimise ja lõpetavate tegevusvaldkondade osas;
10. muutused tingimuslikes kohustistes ja varades alates eelmise majandusaasta bilansipäevast.

IAS 34.16 g) kohaselt peab info segmentide kohta sisaldama:

1. ettevõtte (kontserni) väline müügitulu juhul, kui ettevõttesisesed otsustajad jälgivad seda või kui seda teavet esitatakse neile regulaarselt;
2. segmentidevaheline müügitulu juhul, kui ettevõttesisesed otsustajad jälgivad seda või kui seda teavet esitatakse neile regulaarselt;
3. segmenti äritulemi;
4. kogu varad, mille osas on võrreldes viimase majandusaasta aruandega toimunud olulised muudatused;
5. muudatused segmentiaruandluses võrreldes viimase majandusaasta aruandega (segmentide määratlemine või segmenti äritulemi mõõtmine);
6. segmentide äritulemi võrdlus ettevõtte kogu äritulemiga enne tulumaksustamist ja ilma lõpetatavate tegevusvaldkondadeta.

Lisaks leiab näiteid vahearuanetes avalikustamisele kuuluva teabe kohta IAS-ist 34.17.

Juhime tähelepanu, et käesolev ringkiri ei asenda ühtegi ringkirjas mainitud õigusakti ning seda ei saa käsitleda absoluutse kokkuvõttena kõikidest nõuetest Eesti reguleeritud väärtapaberiturul kaubeldavate väärtapaberite emitendi vahearuannete.

Täiendavate küsimuste olemasolul vastame lahkesti.

Lugupidamisega

Kilvar Kessler
Juhatuse liige



FINANTSINSPEKTSIOON

Koopia: NASDAQ OMX Tallinn AS

Katrin Sumberg 668 0528

katrin.sumberg@fi.ee

¹ Infommiku materjalid on saadaval NASDAQ OMX Tallinna Börsi kodulehel www.nasdaqomxbaltic.com alajotusest. Ettevõtetele> Koolitusmaterjalid (vt <http://www.nasdaqomxbaltic.com/?id=2004090>), ja Finantsinspektsiooni kodulehel www.fi.ee alajotusest: Press> Infoseminarid>2009 (vt <http://www.fi.ee/?id=2044>).

